

MAPEIS ALMINNELIGE SALGS- OG LEVERINGSBETINGELSER PR 01.04.24

1.0 GENERELT

- 1.1 I de nedenstående betingelser benyttes "Mapei" som betegnelse for selskapet Mapei AS og "Kjøper" som betegnelse for Mapeis kunde.
- 1.2 For alle leveranser fra Mapei til Kjøper gjelder disse alminnelige salgs- og leveringsbetingelser med mindre annet er skriftlig avtalt. Kjøpers eventuelle egne kjøpsbetingelser vil således være uforbindtlige for Mapei med mindre annet er skriftlig avtalt. Ved bestilling og mottakelse av varene anses Kjøper for å ha godtatt Mapeis salgs- og leveringsbetingelser.

2.0 PRISER

- 2.1 En ordre inngås til Mapeis veiledende salgspris i henhold til gjeldende prislister på dato for ordreinngåelse med mindre annen pris er skriftlig avtalt. Alle oppgitte priser er å forstå eksklusive merverdiavgift.
- 2.2 Mapei forbeholder seg retten til å regulere prisene i den grad myndigheters handlinger eller bestemmelser medfører økte kostnader for Mapei, og kostnadsendringen inntreffer før ordren er levert. Det samme gjelder ved økte kostnader for Mapei som følge av Force Majeure, jf. punkt 10.2, eller som følge av høyere råvarekostnader, fraktkostnader eller endrede valutakurser.
- 2.3 Ved bestilling av spesialprodukter, spesielle emballasjestørrelser, volum lavere enn angitt minimum, spesielle farger etc., må pris avtales særskilt i hvert enkelt tilfelle. Mapei forbeholder seg retten til å sette minimum produksjonskvantitet for bestillingsvarer. Bestillingsvarer som Selger har produsert, eller bestilt fra ekstern leverandør kan ikke avbestilles. Kjøper plikter å kontrollere ordrebekreftelsen og tilbakemelde eventuelle avvik så raskt som praktisk mulig.
- 2.4 Mapeis tilbud er gyldige i 30 – tretti – dager med mindre annet er skriftlig avtalt.
- 2.5 Utstedelse av papirfaktura belastes med fakturagebyr på kr. 50,-.
- 2.6 Det beregnes et småordregebyr på kr. 500,- for ordrebøler mindre enn kr. 5.000,-.

3.0 LEVERING

- 3.1 Mapeis priser er å forstå som FCA (Incoterms 2020 «Free Carrier») Mapeis fabrikk på Sagstua i Nord-Odal, med mindre annet er skriftlig avtalt. Forsendelse skjer for Kjøpers regning og risiko. Mapei tegner forsikring kun etter ordre fra Kjøper og for dennes regning. Kjøper er ansvarlig for at sikker levering kan skje, herunder at mottakersted (siloe, tanker, lager m.v.) er forsvarlig og hensiktsmessig sikret og merket. Kjøper er ansvarlig for at egne transportører har riktige ressurser for frakt av farlig gods, og at varer merket med varmegods ikke utsettes for temperaturer under +5°C.
- 3.2 Levering av varer skjer i Mapeis standardkvaliteter. Prisene inkluderer emballasje med mindre annet er angitt. Mapei forbeholder seg retten til å endre produktsortiment og emballasjestørrelser ved behov. Tom-emballasje tas ikke i retur. Ved levering av bestillingsvarer og spesielt fremstilte produkter, har Mapei rett til å levere inntil 10 % mer eller mindre enn det avtalte kvantum.
- 3.3 Bekreftelse på leveringstid skjer ved ordreinnleggelse, eller ved forespørsel. Ordre som skal sendes påfølgende dag må være vår kundeserviceavdeling i hende senest klokken 13.00. Leveransetid på bestillingsvarer avtales spesielt.
- 3.4 Varer leveres i hovedsak på europall - brukt, resirkulert A-pall - med krympeplast. Europaller og pallekarmer belastes etter den enhver tid gjeldende prislister, og krediteres med 40 % av gjeldende pris ved retur. Maksimum antall europaller pr. retur er 50 stk.
- 3.5 IBC-Containere belastes etter den enhver tid gjeldende prislister. Prisen kan reguleres ihht. disse indeksene:
 - Steel (hot dipped galvanized) as per MEPS Europe for Germany
 - HDPE (blow molding quality) as per ICIS LOR for GermanyHele og tomme IBC-containere kan returneres via Schütz ticket service. Ved benyttelse og bestilling av dette aksepterer man Schütz' returbetaingelser. Informasjon om returordningen: <https://www.schuetz-packaging.net/schuetz-nordic/en/ticket-service>

4.0 FORSINKELSE

- 4.1 Oppgitte leveransetider gjelder fra Mapeis fabrikk på Sagstua med mindre annet er skriftlig avtalt. Dersom Kjøper mener at leveransen er forsinket skal han sende skriftlig reklamasjon til Mapei uten ugrunnet opphold og senest 5 dager etter mottak av leveransen eller etter avtalt leveringstid.
- 4.2 Forsinkelse skal anses å foreligge dersom varen ikke er levert innen leveringstid angitt i Mapeis tilbud eller ordrebekreftelse, eller annen avtale som eksplisitt er gitt forrang. Ved avvik mellom tilbud og ordrebekreftelse er det ordrebekreftelsen som gjelder. Mapei kan forlenge leveringstiden hvis forsinkelsen kommer av forhold på Kjøpers side, eller av forhold som Mapei ikke har herredømme over, herunder forsinket levering fra produsent eller underleverandør. Hvis Mapei ikke er i stand til å opprettholde avtalt leveringstid eller når forsinkelse fra Mapeis side ansees som sannsynlig, skal Mapei underrette Kjøper snarest mulig. Mapei skal raskest mulig gi beskjed om ny forventet leveringstid.
- 4.3 Hvis Mapei ikke foretar levering innen den nye forventede leveringstiden og forsinkelsen er vesentlig, så kan Kjøper heve avtalen for enda ikke leverte varer, dersom Mapei varsles skriftlig uten ugrunnet opphold. Dersom forsinkelsen ikke er vesentlig eller dersom forsinkelsen skyldes Force Majeure, så har Kjøper ikke rett til å annullere ordren med mindre Kjøper har tatt skriftlig forbehold om dette og forbeholdet er godkjent av Mapei.
- 4.4 Mapei er ikke ansvarlig for Kjøpers eventuelle tap som følge av forsinket levering med mindre forsinkelsen er vesentlig og Mapei har opptrådt uaktsomt. Dersom Kjøper lider et tap som følge av slik vesentlig, uaktsomt forsinkelse kan Kjøper kreve erstatning, med mindre Mapei godtgjør at mangelen skyldes forhold utenfor Mapeis kontroll. Mapeis erstatningsansvar omfatter ikke indirekte tap (herunder tappt fortjeneste og goodwill, tap som følge av minsket eller bortfalt produksjon eller omsetning, eller tap som følge av at varen ikke kan nyttiggjøres som forutsatt), og ansvaret er under enhver omstendighet begrenset til verdien av angjeldende vare.
- 4.5 Mapei svarer uansett ikke for forsinkelser som skyldes Force Majeure.

5.0 BETALING

- 5.1 Betaling skal skje innen 15 dager fra fakturadato med mindre annet er skriftlig avtalt. Etter forfall, og så lenge kreditten er overtrukket, beregnes forsinkelsesrente etter lov om forsinkelsesrente. Betaling anses å ha skjedd i riktig tid når beløpet er belastet kjøpers konto innen utløpet av forfallsdatoen.
- 5.2 Kjøper har ikke rett til videresalg av varene før de er betalt. Mapei har salgspant i de leverte varer inntil kjøpesummen med tillegg av eventuelle renter og omkostninger er betalt, jfr. panteloven § 3-14 flg.
- 5.3 Mapei kan kreve bankgaranti av kjøpere som ikke har innvilget nødvendig leveranse-kreditt. Dersom Mapei finner at Kjøpers kredittverdighet ikke lenger er til stede, har Mapei rett til umiddelbart å erklære samtlige fordringer hos Kjøper for forfalte og straks innkreve disse tilgodehavende.

6.0 RETURVARER

- 6.1 Varer tas kun i retur når dette er skriftlig avtalt på forhånd. For bestillingsvarer vil man normalt ikke godta retur.
- 6.2 Varer fra leveranser eldre enn 60 dager tas normalt ikke i retur. Varer som returneres uten at returen på forhånd er skriftlig godkjent, krediteres ikke.
- 6.3 Når retur er avtalt, godskrives kurante varer etter følgende satser: Innen 30 dager fra leveringsdato til 80 % av fakturert pris. Innen 60 dager fra leveringsdato til 60 % av fakturert pris. Fraktutgifter ved retur dekkes av Kjøper. Returvarer skal godkjennes av Mapeis kontrollsystem og tilfredsstillende Mapeis styringssystem før de krediteres. For varer som ikke blir godkjent, blir det avkrevet en destruksjonsavgift for varen inkl. emballasje. I tillegg belastes det kr. 1000,- for håndtering samt transport til destruksjonsanlegg.

SATSER FOR DESTRUKSJONSAVGIFT:

Ukurante palletanker / IBC-containere	kr. 978,00 pr. stk (Evt. innhold belastes også med destruksjonsavgift pr. kg)
Ukurante / ødelagte paller	kr. 23,00 pr. stk
Fugemasser	kr. 23,00 pr. kg
Maling, lim/lakk lettflytende	kr. 29,00 pr. kg
Isocyanater	kr. 40,00 pr. kg
Metallemballasje	kr. 12,00 pr. kg
Plastemballasje	kr. 12,00 pr. kg
Mørtel	kr. 3,00 pr. kg
Tilsetningsstoffer flytende	kr. 32,00 pr. kg

7.0 MANGLER

- 7.1 Mapeis produkter leveres i henhold til de spesifikasjoner og med de egenskaper som er angitt på produktets emballasje eller i teknisk datablad, med mindre annet er skriftlig avtalt. Hvis de leverte varer ikke svarer til spesifikasjonene, foreligger det en mangel. Kjøper er selv ansvarlig for at den bestilte vare passer formålet.
- 7.2 Transportskade eller avvik i antall kolli eller mengde skal ved mottak reklameres over ved påtegning på fraktbrev, annet transportdokument eller følgeseddel. Kjøper må dokumentere og påvise slike skader og mangler for aktuell transportør. Kjøperen har undersøkelsesplikt og må reklamere skriftlig umiddelbart og senest 5 dager fra mottakelse av leveransen dersom varene avviker fra spesifikasjonene på en måte som burde vært oppdaget ved Kjøperens mottakskontroll. Dersom avviket fra spesifikasjonene først kan konstateres etter at leveransen er tatt i bruk, må skriftlig reklamasjon skje uten ugrunnet opphold fra den dag avviket burde vært oppdaget og senest innen 14 dager fra leveransen ble tatt i bruk. Frist for å gjøre mangler gjeldende er under enhver omstendighet maksimum 6 måneder fra levering. Mapei gir adgang til å reklamere elektronisk via <https://www.mapei.com/no/no/kundeservice>, som også inneholder en forklaring på reklamasjonsprosessen. Kjøperen plikter å returnere de mangelfulle varene når Mapei krever det. Kjøper plikter å ivareta mangelfullt leverte varer på en slik måte at de ikke forringes frem til de returneres.
- 7.3 Mapeis ansvar omfatter ikke mangler som skriver seg fra årsaker oppstått etter at risikoen er gått over til Kjøper. Ansaret omfatter for eksempel ikke mangler som oppstår som følge av at bruksforholdene avviker fra hva som er forutsatt, eller av uriktig eller uvanlig anvendelse av eller underlag for varen. Det omfatter heller ikke mangler som skyldes mangelfullt vedlikehold, utilstrekkelig oppbevaring, uriktig montering fra Kjøpers side, eller reparasjoner som Kjøper har utført på feilaktig måte. Endelig omfatter ikke ansaret normal slitasje og forringelse. Dersom det foreligger en mangel, jfr. punkt 7.1, kan Mapei velge å enten rette mangelen eller levere ny feilfri vare, uten kostnad for Kjøperen. Ut over retting og omlevering kan ikke Kjøper fremme krav mot Mapei som følge av alminnelig mangel.
- 7.4 Dersom mangelen er vesentlig kan Kjøper heve avtalen. Slik heving kan ikke skje med mindre Kjøper gir Mapei melding om heving innen rimelig tid etter at Kjøper fikk eller burde ha fått kjennskap til mangelen. Dersom Kjøper lider et tap som følge av mangel ved varen kan han kreve erstatning, med mindre Mapei godgjør at mangelen skyldes forhold utenfor Mapeis kontroll. Mapeis erstatningsansvar omfatter uansett ikke indirekte tap (herunder tapt fortjeneste og goodwill, tap som følge av minsket eller bortfalt produksjon eller omsetning, tap som følge av at varen ikke kan nyttiggjøres som forutsatt), og ansaret er under enhver omstendighet begrenset til verdien av angjeldende vare.
- 7.5 De angitte informasjoner, dvs. tekniske spesifikasjoner, bruksanvisning, konsulentråd skriftlig eller muntlig etc. er gitt i god tro, basert på praktiske erfaringer og forsøk under lokale forhold, og skal betraktes som veiledning til kundene ved valg av produkt og arbeidsmetode. Mapei har ikke ansvar for konsulentbistand gitt til Kjøperen med mindre Mapei uttrykkelig og skriftlig har påtatt seg et slikt ansvar, og bare dersom tap forårsaket av bistanden skyldes uaktsomhet fra Mapeis side eller noen som Mapei svarer for.
- 7.6 Den part som pårøper kontraktsbrudd fra den annens side, skal ved rimelige tiltak begrense sitt tap. Forsømmer han dette, må han selv bære den tilsvarende del av tapet.
- 7.7 I tilfelle av Force Majeure er Mapei fritatt for enhver erstatning som følge av mangelfull leveranse dersom mangelen skyldes Force Majeure-begivenheten.

8.0 UTLÅN/UTLEIE

- 8.1 Leie eller utlån av utstyr skal være skriftlig avtalt på forhånd. Leie beregnes f.o.m. den dato utstyret hentes eller sendes Kjøper t.o.m. den dato det er returnert/ankommet Mapeis lager.
- 8.2 Mapei er ansvarlig for at utstyret er i driftsmessig god stand ved utlevering. Kjøper er ansvarlig for å anmerke eventuelle mangler ved utlevering og skal tilbakelevere utstyret i den stand han mottok det. Omkostninger i forbindelse med feilbruk av utstyret belastes Kjøper. Likeledes belastes Kjøper evt. kostnader ved rengjøring/repasasjon etter at utstyret er returnert. Mapei hefter ikke ved feil/stans som oppstår ved utstyret under Kjøpers bruk.
- 8.3 Leietaker har ikke anledning til å låne bort utstyret til andre, og har det fulle ansvar for utstyret inntil det er returnert utleiers lager.

9.0 FRAKTER, AVGIFTER OG GEBYRER VED SALG OG LEVERING

- 9.1 Alle priser er eksklusive merverdiavgift.
- 9.2 Ekspressproduksjon, dvs. avbrudd i produksjonsplan eller produksjon på overtid, faktureres med kr. 10.000,- første døgn, kr. 6.000,- andre døgn og kr. 5.000,- tredje døgn.
- 9.3 Mapei kan tilby hensiktsmessige fraktløsninger fra fabrikk i henhold til den enhver tid gjeldende frakttabell fra Mapei, distribuert via Mapeis hjemmeside. Se også Mapeis hjemmeside for oppdaterte satser for ADR-gods, termotransport, samt andre aktuelle tillegg.
- 9.4 Spesielt avtalt ekspedisjon av ekspressforsendelser belastes med administrasjonskostnader på kr. 300,- pr. forsendelse. Avbestillingsgebyr pålydende kr. 500,- belastes i de tilfeller hvor avbestillingen skjer etter at varene er pakket og klargjort for forsendelse.

10.0 TVISTER

- 10.1 Dersom en tvist ikke lar seg løse i minnelighet kan hver av partene bringe tvisten inn for de ordinære domstoler, med Oslo tingrett som vernetting. Alle avtaler skal reguleres av norsk rett, med mindre annet er eksplisitt avtalt.
- 10.2 Når begrepet "Force Majeure" er benyttet i disse vilkårene skal det bety omstendighet utenfor en parts kontroll som parten ikke med rimelighet kunne ventes å ha tatt i betraktning på avtaletiden eller å unngå eller overvinne følgene av, og slike forhold hindrer eller vanskeliggjør oppfyllelse av avtalen eller gjør rettidig oppfyllelse urimelig byrdefullt. Force Majeure inkluderer blant annet naturkatastrofe, epidemi og pandemi, mobilisering, krig, revolusjon og uroligheter, brann, streik, lockout, myndighetsrestriksjoner på bruk av energi, generell mangel på materialer og transport, og mangel på eller forsinkelser i leveranser fra underleverandører på grunn av noen av de ovennevnte forhold.

Det tas forbehold om evt. trykkfeil.